

El escritor está nominado al premio Altazor y trabaja en el que dice será su último libro

Germán Marín dispara sobre la literatura chilena actual

► Autor para paladares exigentes, editor sin contemplaciones y ex "negro" de García Márquez, califica las memorias de Volodia Teitelboim como "subliteratura" y explicó por qué ha rechazado obras que luego se convirtieron en grandes éxitos.

ANDRÉS GÓMEZ BRUGO

Sus libros nunca han entrado en la lista de los más vendidos, pero parece que tienen un lugar reservado en otro ranking: el de los mejores títulos de acuerdo con los críticos. Escritor para paladares exigentes, Germán Marín ha ganado un lugar destacado en la narrativa chilena. Su última obra, la trilogía *Un Animal Mudo Levanta la Vista*, repitió los elogios, recibió el premio novela del año que entrega el programa radial *Vuelan las Plumas* y está nominada al Altazor.

"Si me dejo llevar por la modestia, diría caballeramente 'había novelas mejores'. Pero si dijera 'gracias, me lo merezco', resultaría un pedante. Prefiero guardar un conceptuoso silencio", comenta.

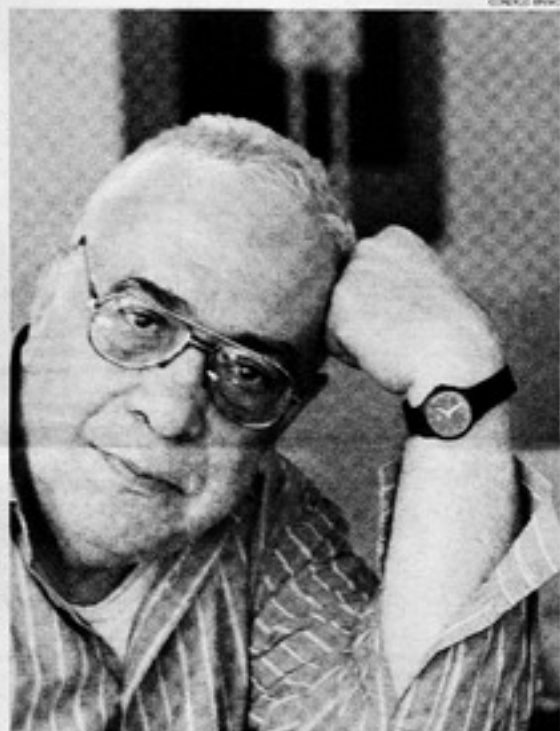
Especie de mastodonte literario, Marín es también uno de los editores más prestigiosos del país. A cargo de la línea literaria del sello Random House Mondadori, en 2003 publicó la novela *Frente a un Hombre Armado*, de Mauricio Wacquez; el libro póstumo de José María Arguedas, *El Zorro de Arriba y el Zorro de Abajo*, y el volumen *Amanecer*, de Milton Puga.

Y rechazó *Lugares Comunes*, la novela de Andrés Velasco que salió con el sello Planeta. "Rechacé el libro de Velasco por malo", dice. Pese al éxito de ventas que logró la novela, Marín conserva su opinión. "Que se venda no significa que no sea un libro malo. Para mí no es un argumento suficiente".

Ni Allende ni Teitelboim

"Siempre me he quedado con ganas de rechazar más de un libro", afirma. De hecho, la editorial en que trabaja ha publicado autores que para Marín no dan la altura, pero que no pasan por sus manos. "Como son colecciones en las cuales no tengo responsabilidad directa, no me crean conflicto".

Una de ellas es Isabel Allende, cuyo libro *La Hija de la Fortuna* no pudo terminar de leer. Ante la



EDITOR IMPLACABLE. "Me he quedado con ganas de rechazar más de un libro", dice Marín, quien prefiere no editar a Isabel Allende.

eventualidad de tener que editar unas de sus obras, responde como *Bartleby*, el personaje de Melville: "Prefería no hacerlo".

Otro autor que pertenece a la casa Random House y que Marín no edita ni editaría es Volodia Teitelboim. "Me parece subliteratura, sus memorias son falsas memorias. No ha tenido la valentía moral de enfrentar los crimi-

nes del estalinismo", dice.

El último título al que se opuso fue *Mi Testimonio de Fe*, de Pablo Longueira. "Ese libro me llevó a inscribirme en los registros electorales para votar contra la UDI".

Con todo, Marín conserva libertad para seleccionar a sus autores. Este año editará novelas de Rafael Gumucio, Camilo Marks y Cristian Blasco, autor de *Tango del Viado*.

QUIÉN ES...

Germán Marín

ESCRITOR Y EDITOR

► Nació en Santiago en 1934. Tras el golpe militar, vivió en México, donde trabajó para Gabriel García Márquez, y España. Ha publicado las novelas *El Palacio de la Risa*, *Idola* y *Cartago* (que forman la trilogía *Un Animal Mudo Levanta la Vista*), y *Círculo Vicioso* y las *Cien Aguas*, que integran otra trilogía en desarrollo.



Ahora, Marín prepara el último tomo de su trilogía *Historia de una Absolución Familiar*, que espera publicar en 2005.

"Será mi último libro. Quiero asumir la vejez con dignidad y pasar a los cuarteles de invierno, escuchar música, tomar sol cuando hace frío, leer, mirar mujeres y perseguir novelas orales en los bares".

GERMÁN MARÍN LE ESCRIBIA LOS DISCURSOS AL COLOMBIANO

Negro de García Márquez

Amigo de Enrique Llin y del cineasta Raúl Ruiz, en su exilio en México ejerció uno de los oficios secretos de la literatura. "Fui negro de García Márquez. Dirige una persona de confianza que le ayudara en ciertas tareas: prólogos, discursos, cuestionarios. Y la Sencra (Institución Vespertina de Allende) me recomendó".

Su tarea consistía en "escribir la letra de los textos y después Gabo les ponía la

música. Era muy grato trabajar con él; tiene sentido del humor y es muy generoso en los honorarios". Esa fue la época de la bellada plena con Vargas Llosa. "Gabo llegaba con el ojo en tinta. Recuerdo que Raúl estaba molesto con Vargas Llosa, porque quería mucho a García Márquez".

Dejó de verlo a fines de los 70, pero ha seguido atento su obra.



Germán Marín dispara sobre la literatura chilena actual

[artículo] Andrés Marín.

Libros y documentos

AUTORÍA

Gómez, Andrés

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Germán Marín dispara sobre la literatura chilena actual [artículo] Andrés Marín. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile